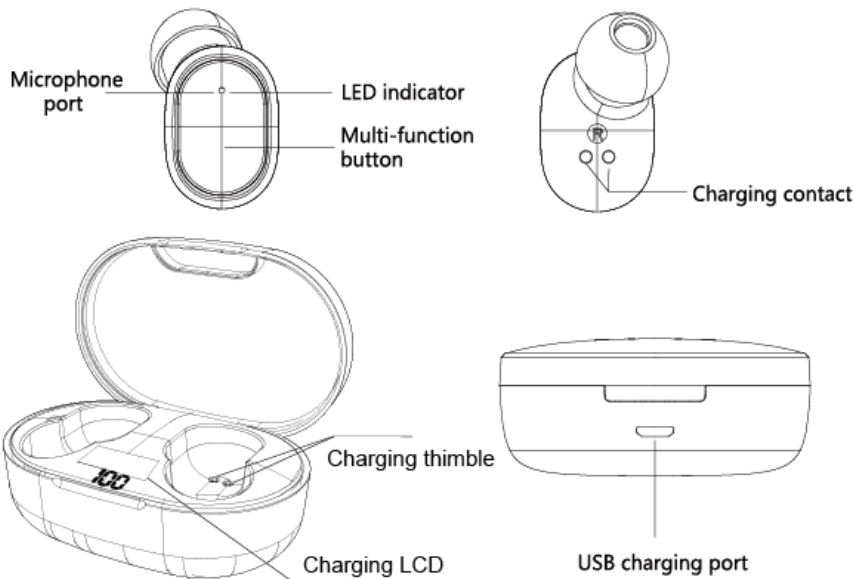


# WIRELESS EARPHONES (V0352) - User's manual;

Lot no.: ZZ-214/23/IMP



## ENG

### Packing list:

- |                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| 1. Bluetooth earphone .....     | 1 pair |
| 2. Endurance charging box ..... | 1 set  |
| 3. Type C charging cable .....  | 1pcs   |
| 4. User's manual .....          | 1pcs   |
| 5. Earplug silicone cap .....   | 1 set  |

### Product specifications:

**Product number:** V0352

**Bluetooth version:** Bluetooth V5.0

**Battery specification:** Headset 3.7V/40mAh; Charging box 3.7V/200mAh

**Sensitivity:** 105dB  $\pm$ 3dB S.P.L at 1KHz

**Transmission distance:** 10 meters (in an ideal environment without any major obstacles)

**Play time:** About 5 hours

**Call time:** About 5 hours

**Standby time:** About 60 hours

**Charging time:** Charge the charging compartment for about 1.5 hours, and charge the headset for about 1 hour

**Charging box to charge the headset:** About 2 times

### Functional operation instructions:

**Boot:** Take the headset out of the charging compartment and automatically turn it on or press and hold the left and right headset multifunction button for 3 seconds

**Shut down:** Put the headset into the charging compartment and turn it off automatically. Press and hold the left and right headset multifunction button for 5 seconds to shut down

**Boot back:** When the pairing is successful, the Bluetooth headset preferentially enters the connected state when the second time is turned on, and automatically connects back to the connected mobile phone

**Play / Pause:** In the standby mode, click the left and right earphones multi-function keys to play music directly. When playing, click the left and right earphones multi-function keys to pause playback

**Switch songs:** When playing music, press and hold the left earphone multi-function button for 2 seconds while ringing "di" to switch to the previous song. Press and hold the right earphone multi-function button for 2 seconds while ringing "di" to switch to the next song

**Volume UP and DOWN:** Double-click the right earphone multi-function key to increase the volume step by step, double-click the left earphone multi-function key to gradually decrease the volume

**Call answering:** When the mobile phone calls, click the left and right earphones multi-function button to answer the call

**Call hang up:** During phone call, click the left and right earphones multi-function button to hang up the phone

**Call rejection:** When the mobile phone calls, long press the left and right headphones multi-function button for 2 seconds to reject the call

**Redial:** While on standby or playing music, you can dial the last call you made in your call history by tapping the left headset multifunction button three times

**Voice assistant function:** please tap the right headset multifunction button four times quickly

**Low battery prompt:** When the battery of the Bluetooth headset is low, the low battery tone will be played every 30 seconds until the headset is powered off

### **Pairing method:**

1. Take out from the charging box or press and hold the left and right earphones multi-function button for 3 seconds to turn on until the red and white lights flash alternately, enter the ear search pairing state and automatic matching, and match the host earphone. The red and white lights are alternately flashing, the secondary earphone white light is flashing slowly.

2. Start the Bluetooth function of the mobile phone or other devices. If it is an Android mobile phone or device, please click the "Search for Bluetooth device" option. If it is the IOS system mobile phone or device, it will automatically search for the device; when searching for the model of the Bluetooth headset After that, click to enter the pairing; when the pairing is successful, the main (right) earphone will make a prompt to connect successfully, and the left and right earphones will turn blue and flash slowly, and enter the connection standby state. After the pairing is successful, the main ear is the right channel. The secondary ear is the left channel.

3. The two earphones can also be paired with the mobile phone separately. The operation method can be operated according to the above step 2 operation method.

### **Charging operation:**

1. Plug the USB-C charging cable into the USB-C port of the charging compartment and plug in the charger to charge the charging compartment. Digital indicator shows charging progress. When the battery of charging compartment is full, the digital indicator shows it – 100 %.

2. Charging the headset: Put the headset into the charging compartment to automatically charge. When charging, the headset indicator is red. When the headset batteries is fully charged, it will be off. When the earphone is fully charged, all lights of the charging compartment turns off.

### **LCD display**

Once put the earphone into the charging case, the LCD will show the percentage of the charging case, then will show the L R announcement when charging for the two earphones, once one earphone fully charged, the LCD display info L or R will turn off. When two earphones both fully charged, the LCD display will turn off.

### **Precautions:**

1. Please charge in a safe environment. When charging the charging compartment, please charge the charging compartment separately from the USB charging cable as soon as the charging indicator indicates full power, so as to avoid damage to the charging compartment after a long time of charging.

2. When playing music, please adjust the music to the appropriate volume to avoid hearing damage at high volume for a long time.

3. Try to avoid using the headset in a place with interference sources, otherwise it may affect the headphone signal.

4. Try to avoid using this headset in a corrosive environment to avoid affecting the function of the headset.

(Please note that the above manual is only for the factory default settings of the product. The right earphone is the host and the left is the secondary earphone. However, during the consumer uses the earphone and the left earphone connect the Bluetooth device firstly, then the left ear is the host and the function changes dynamically according to the above.)

Tips: When you use this Bluetooth headset to listen to music or talk, please pay attention to adjust the volume properly, so as not to affect the hearing of excessive volume!

Producer: AXPOL Trading sp. z o.o.

ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Poland

This product complies with the current provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU and the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances Directive (ROHS) 2011/65/EU and (EU) 2015/863 and proper harmonized standards. To receive full text of the EU declaration of conformity, visit [www.axpol.com.pl](http://www.axpol.com.pl) (search on reference).

# PL – Instrukcja Obsługi – Słuchawki bezprzewodowe (V0352)

Nr partii: ZZ-214/23/IMP

Zawartość:

1. Słuchawki Bluetooth -----1 para
2. Pudełko ładujące -----1 zestaw
3. Kabel ładujący typ C----- 1 sztuk
4. Instrukcja obsługi ----- 1 sztuk
5. Silikonowa zatyczka do uszu -----1 zestaw

Specyfikacja produktu:

Numer produktu : V0352

Wersja Bluetooth : Bluetooth V5.0

Specyfikacja baterii : Zestaw słuchawkowy 3,7 V / 40 mAh ; pudełko ładujące 3,7 V / 200 mAh

Czułość : 105dB ± 3dB S.P.L przy 1KHz

Odległość transmisji : 10 metrów (w idealnym otoczeniu bez większych przeszkód)

Czas odtwarzania : Około 5 godzin

Czas połączenia : Około 5 godzin

Czas czuwania : Około 60 godzin

Czas ładowania : Ładuj pudełko do ładowania przez około 1,5 godziny i ładuj zestaw słuchawkowy przez około 1 godzinę

Ładowarka do ładowania zestawu słuchawkowego : Około 2 razy

Obsługa :

Rozruch : Wyjmij zestaw słuchawkowy z pudełka ładującego i automatycznie włącz go lub naciśnij i przytrzymaj lewy i prawy przycisk wielofunkcyjny zestawu słuchawkowego przez 3 sekundy

Wyłączanie : Umieść zestaw słuchawkowy w pudełku ładującym i wyłącz go. Alternatywnie naciśnij i przytrzymaj lewy i prawy przycisk wielofunkcyjny zestawu słuchawkowego przez 5 sekund, aby wyłączyć.

Ponowne uruchomienie : Po pomyślnym sparowaniu zestaw słuchawkowy Bluetooth najlepiej przechodzi w stan połączenia po ponownym włączeniu i automatycznie łączy się ponownie z podłączonym telefonem komórkowym

Odtwarzanie / pauza : W trybie gotowości kliknij lewy i prawy przycisk wielofunkcyjny słuchawek, aby bezpośrednio odtwarzać muzykę. Podczas odtwarzania kliknij lewy i prawy przycisk wielofunkcyjny słuchawek, aby wstrzymać odtwarzanie

Przełączanie utworów : Podczas odtwarzania muzyki naciśnij i przytrzymaj lewy przycisk wielofunkcyjny słuchawki przez 2 sekundy, aby przejść do poprzedniego utworu. Naciśnij i przytrzymaj prawy przycisk wielofunkcyjny słuchawki przez 2 sekundy, aby przejść do następnego utworu

Zwiększanie i zmniejszanie głośności : Kliknij dwukrotnie prawy przycisk wielofunkcyjny słuchawki, aby stopniowo zwiększyć głośność, kliknij dwukrotnie lewy przycisk wielofunkcyjny słuchawki, aby stopniowo zmniejszyć głośność

Odbieranie połączeń : Podczas dzwonienia telefonu komórkowego kliknij lewy i/lub prawy przycisk wielofunkcyjny słuchawek, aby odebrać połączenie

Rozłączanie połączenia : Podczas połączenia telefonicznego kliknij lewy i/lub prawy przycisk wielofunkcyjny słuchawek, aby rozłączyć telefon

Odrzucanie połączeń : Podczas dzwonienia telefonu komórkowego naciśnij długo lewy i/lub prawy przycisk wielofunkcyjny słuchawek przez 2 sekundy, aby odrzucić połączenie

Ponowne wybieranie : W trybie gotowości lub odtwarzania muzyki możesz wybrać ostatnie połączenie wykonane w historii połączeń, 3-krotnie szybko klikając przycisk wielofunkcyjny lewej słuchawki

Funkcja Voice assistant : Kliknij szybko 4-krotnie przycisk wielofunkcyjny prawej słuchawki

Komunikat o niskim poziomie naładowania baterii : Gdy poziom naładowania baterii zestawu słuchawkowego jest niski, dźwięk niskiego poziomu baterii będzie odtwarzany co 30 sekund do momentu wyłączenia zestawu słuchawkowego

Metoda parowania:

1. Wyjmij słuchawki z pudełka ładującego lub naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny lewej i prawej słuchawki przez 3 sekundy, aby włączyć słuchawki. Gdy czerwone i białe diody na wskaźniku słuchawek zaczną migać naprzemiennie, rozpoczyna się proces parowania słuchawek między sobą. Skuteczne połączenie słuchawek ze sobą będzie oznajmione stosownym komunikatem.

2. Uruchom funkcję Bluetooth telefonu komórkowego lub innych urządzeń. Jeśli jest to telefon komórkowy lub urządzenie z Androidem, kliknij opcję „Wyszukaj urządzenie Bluetooth”. Jeśli jest to telefon komórkowy lub urządzenie z systemem IOS, automatycznie wyszuka to urządzenie; podczas wyszukiwania modelu zestawu słuchawkowego Bluetooth Następnie kliknij, aby wprowadzić parowanie; gdy parowanie zakończy się powodzeniem, główna (prawa) słuchawka wyśle monit o pomyślnym

połączeniu oraz wskaźnik LED na obu słuchawkach zmieni kolor na niebieski i zacznie powoli migać i przejdzie w stan gotowości połączenia. Po udanym parowaniu słuchawka MASTER jest prawym kanałem, a słuchawka SLAVE jest lewym kanałem.

3. Obie słuchawki można również sparować osobno z telefonem komórkowym. Metoda działania opisana w pkt 2.

Ładowanie:

1. Podłącz kabel ładowający do portu USB-C w pudełku ładowającym i podłącz ładowarkę, aby naładować pudełko ładowające. Wskaźnik cyfrowy pokazuje postęp ładowania. Gdy akumulator w komorze ładowania jest pełny, wskaźnik cyfrowy pokazuje to - 100%.

2. Ładowanie zestawu słuchawkowego: Umieść zestaw słuchawkowy w komorze ładowania, aby automatycznie ładować. Podczas ładowania wskaźnik LED zestawu słuchawkowego jest czerwony. Po całkowitym naładowaniu akumulatorów zestawu słuchawkowego wyłączy się. Gdy słuchawki zostaną w pełni naładowane, wszystkie światła w komorze ładowania gasną.

Wyświetlacz LCD

Po włożeniu słuchawek do etui ładowającego, wyświetlacz LCD pokaże procent naładowania pudełka ładowającego, a następnie wyświetli „L R” podczas ładowania obu słuchawek. Po pełnym naładowaniu jednej słuchawki wyświetlanie komunikatu L lub R wyłączy się. Gdy obie słuchawki są w pełni naładowane, wyświetlacz LCD wyłączy się.

Środki ostrożności:

1. Proszę ładować w bezpiecznym środowisku. Ładując pudełko ładowające, nie ładuj jednocześnie słuchawek. Gdy tylko wskaźnik ładowania wskaże pełną moc, zakończ ładowanie, aby uniknąć uszkodzenia po długim czasie ładowania.

2. Podczas odtwarzania muzyki należy ustawić odpowiednią głośność, aby uniknąć uszkodzenia słuchu przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.

3. Staraj się unikać używania zestawu słuchawkowego w miejscu, w którym występują źródła zakłóceń, gdyż może to wpłynąć na jakość sygnału słuchawek.

4. Staraj się unikać używania tego zestawu słuchawkowego w środowisku korozyjnym, aby nie wpływać na działanie zestawu słuchawkowego.

Wskazówki: Gdy używasz tego zestawu słuchawkowego do słuchania muzyki lub rozmowy, zwróć uwagę, aby odpowiednio ustawić głośność. Nadmierna głośność stosowana przez długi czas może być przyczyną uszkodzenia lub utraty słuchu.

Należy pamiętać, że powyższa instrukcja dotyczy domyślnych ustawień fabrycznych produktu. Prawa słuchawka jest hostem, a lewa to słuchawka dodatkowa (sleeve). Jednakże jeśli najpierw lewa słuchawka zostanie włączona i sparowana, wtedy lewa słuchawka jest hostem i obsługa wszystkich funkcji zmienia się odpowiednio.

Producent: AXPOL Trading sp. z o.o.

ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Polska



Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE i dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE oraz dyrektywy w sprawie ograniczeń stosowania niektórych substancji niebezpiecznych (ROHS) 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863 i odpowiednie normy zharmonizowane. Aby otrzymać pełny tekst deklaracji zgodności UE, odwiedź stronę [www.axpol.com.pl](http://www.axpol.com.pl) (szukaj po kodzie produktu).

## SE – Användarmanual - Bluetooth-hörlurar (V0352); lot no.: ZZ-214/23/IMP

Innehåll:

- 1. Bluetooth-hörlurar ----- 1 par
- 2. Laddar rutan ----- 1 uppsättning
- 3. USB-C laddningskabel ----- 1 st
- 4. Bruksanvisning ----- 1 st
- 5. Silikon öronpropp ----- 1 uppsättning

Produkt specifikation:

Produkt nummer : V0352

Bluetooth-version : Bluetooth V5.0

Batterispecifikationer : 3,7 V / 40 mAh headset ; 3,7 V / 200 mAh laddbox

Känslighet : 105dB ± 3dB S.P.L vid 1 KHz

Sändningsavstånd : 10 meter (i en idealisk miljö utan större hinder)

Speltid : Cirka 5 timmar

Anslutningstid : Cirka 5 timmar

Standbytid : Cirka 60 timmar

Laddningstid : Ladda laddningsboxen i cirka 1,5 timmar och ladda headsetet i cirka 1 timme

Laddare för laddning av headsetet : Cirka två gånger

Service :

Starta upp : Ta ut headsetet ur laddningsrutan och slå på det automatiskt eller håll in vänster och höger multifunktionsknappar på headsetet i 3 sekunder

Stänga av : Placera headsetet i laddningsfodralet och stäng av det. Alternativt håller du ned vänster och höger multifunktionsknappar på headsetet i 5 sekunder för att stänga av.

Starta om : Efter framgångsrik parning ansluts Bluetooth-headsetet bäst till statusen efter att den har slagits på igen och ansluts automatiskt till den anslutna mobiltelefonen

Spela upp / paus : I vänteläge klickar du på vänster och höger multifunktionsknapp för hörlurarna för att direkt spela musik. Klicka på vänster och höger multifunktionsknappar för hörlurarna under uppspelningen för att pausa uppspelningen

Växla spår : När du spelar musik trycker du och håller ned vänster multifunktionsknapp på handenheten i 2 sekunder för att hoppa till föregående låt. Tryck och håll ner den högra multifunktionsknappen på handenheten i 2 sekunder för att hoppa till nästa låt

Öka och minska volymen : Dubbelklicka på höger multifunktionsknapp på handenheten för att gradvis öka volymen, dubbelklicka på vänster multifunktionsknapp på handenheten för att gradvis minska volymen

Svara på samtal : När mobiltelefonen ringer klickar du på vänster och / eller höger multifunktionsknapp på hörlurarna för att besvara samtalet

Koppla från ett samtal : Under ett telefonsamtal klickar du på vänster och / eller höger multifunktionsknapp för hörlurarna för att koppla bort telefonen

Avvisa samtal : Medan mobiltelefonen ringer trycker du länge på vänster och / eller höger multifunktionsknapp på hörlurarna i 2 sekunder för att avvisa samtalet

Återuppringning: När du är i vänteläge eller spelar musik kan du ringa det senaste samtalet du ringde i din samtalshistorik genom att trycka på den vänstra flerk Funktionsknappen på headsetet tre gånger

Röstassistentfunktion: tryck snabbt på höger headset-multifunktionsknapp fyra gånger

Meddelande om låg batteriladdning the När headsetets batteri är svagt kommer ljudet med lågt batteri att spelas var 30: e sekund tills headsetet är avstängt

Kopplingsmetod:

1. Ta ut hörlurarna ur laddningsboxen eller håll in multifunktionsknappen på vänster och höger hörlurar i 3 sekunder för att slå på hörlurarna. När de röda och vita lysdioderna på hörlurarindikatorn blinkar växelvis börjar processen för att para hörlurarna med varandra. Framgångsrik anslutning av hörlurarna med varandra kommer att meddelas med ett lämpligt meddelande.

2. Aktivera Bluetooth-funktionen för mobiltelefonen eller andra enheter. Om det är en mobiltelefon eller Android-enhet klickar du på "Sök efter Bluetooth-enhet". Om det är en mobiltelefon eller en IOS-enhet söker den automatiskt efter den; när du söker efter en Bluetooth-headsetmodell Klicka sedan för att ange parning; när parning är framgångsrik kommer huvud (handen) till höger att uppmana till en framgångsrik anslutning och LED-indikatorn på båda hörlurarna blir blå och blinkar långsamt och går i vänteläge. Efter framgångsrik parning är MASTER-handenheten rätt kanal och SLAVE-handenheten är den vänstra kanalen.

3. Båda hörlurarna kan också kopplas in separat med mobiltelefonen. Driftsätt som beskrivs i punkt 2.

Laddning:

1. Anslut USB-laddkabeln till USB-C-porten på laddningsfacket och anslut laddaren för att ladda laddningsboxen. Den digitala indikatorn visar laddningsförloppet. När batteriet i laddningskammaren är fullt visar den digitala indikatorn det - 100%.

2. Ladda headsetet: Placera headsetet i laddningskammaren för att ladda automatiskt. Headsetets LED-indikator är röd när den laddas. Headsetet stängs av när batterierna är fulladdat. När hörlurarna är fulladdade slocknar alla lampor i laddningskammaren.

LCD-display

När du väl har satt in hörlurarna i laddningsfodralet kommer LCD-skärmen att visa procentandelen av laddningsfodralet, sedan visar L R-meddelandet när du laddar för de två hörlurarna, när en hörlur är fulladdad stängs LCD-displayens information L eller R av. När två hörlurar båda är fulladdade stängs LCD-skärmen av.

För säkerhets skull:

1. Ladda i en säker miljö. Ladda inte hörlurarna samtidigt när du laddar laddningsboxen. Så snart laddningsindikatorn visar full effekt, stoppa laddningen för att undvika skador efter en lång laddningstid.

2. När du spelar musik, justera volymen för att undvika hörselskador vid höga volymnivåer under långa perioder.
3. Försök att undvika att använda headsetet där det finns störningskällor, eftersom det kan påverka hörlurarnas signalkvalitet.
4. Försök att undvika att använda detta headset i en frätande miljö för att inte påverka headsetets funktion.

Tips: När du använder detta headset för att lyssna på musik eller ett samtal, se till att du justerar volymen i enlighet därmed. För hög ljudstyrka under långa perioder kan orsaka hörselskador eller förlust.

Observera att ovanstående instruktioner gäller för fabriksinställningarna för fabriken. Den högra hörlurarna är värden och den vänstra hörluren är ärmen. Men om vänster handenheten slås på och kopplas ihop först, är vänsterhandenheten värd och alla funktioner ändras därefter.



Producer: AXPOL Trading sp. z o.o.  
ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Poland

## FR - Manuel du propriétaire - Écouteur Bluetooth (V0352), no de lot : ZZ-214/23/IMP

Liste de colisage:

- |   |       |         |
|---|-------|---------|
| 1. Écouteur Bluetooth                         | ----- | 1 paire |
| 2. Boîte de charge d'endurance                | ----- | 1 set   |
| 3. Câble de charge USB-C                      | ----- | 1pcs    |
| 4. Manuel de l'utilisateur                    | ----- | 1pcs    |
| 5. Bouchon en silicone pour bouchon d'oreille | ----- | 1 set   |

Spécifications du produit:

Numéro de produit: V0352

Version Bluetooth: Bluetooth V5.0

Spécifications de la batterie: casque 3,7V / 40mAh box Boîte de charge 3,7V / 200mAh

Sensibilité: 105dB ± 3dB S.P.L à 1KHz

Distance de transmission: 10 mètres (dans un environnement idéal sans aucun obstacle majeur)

Temps de jeu: environ 5 heures

Durée de l'appel: environ 5 heures

Temps d'attente : Environ 60 heures

Durée de charge: chargez le compartiment de charge pendant environ 1,5 heure et le casque environ 1 heure

Boîte de charge pour charger le casque: environ 2 fois

Instructions de fonctionnement fonctionnel:

Démarrage: sortez le casque du compartiment de charge et allumez-le automatiquement ou maintenez enfoncé le bouton multifonction du casque gauche et droit pendant 3 secondes.

Arrêter: placez le kit oreillette dans le compartiment de charge et éteignez-le automatiquement. Appuyez sur les boutons multifonctions de casque gauche et droit et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes pour éteindre

Redémarrage: lorsque le couplage est réussi, le casque Bluetooth passe de préférence en état de connexion lorsque la seconde fois est activée et se reconnecte automatiquement au téléphone mobile connecté.

Lecture / Pause : En mode veille, cliquez sur les touches multifonctions des écouteurs gauche et droit pour écouter de la musique directement. Lors de la lecture, cliquez sur les touches multifonctions des écouteurs gauche et droit pour suspendre la lecture.

Changez de chanson : Lorsque vous écoutez de la musique, maintenez enfoncé le bouton multifonctions de l'écouteur gauche pendant 2 secondes tout en sonnant «di» pour passer à la chanson précédente. Appuyez sur le bouton multifonctions de l'écouteur droit pendant 2 secondes tout en faisant sonner «di» pour passer à la chanson suivante.

Volume UP et DOWN: double-cliquez sur la touche multifonction du casque droite pour augmenter le volume, puis double-cliquez sur la touche multifonction du casque gauche pour diminuer progressivement le volume.

Répondre à un appel: lorsque le téléphone portable appelle, cliquez sur le bouton multifonction des écouteurs gauche et droit pour répondre à l'appel

Raccrocher: pendant un appel, cliquez sur les touches multifonctions des écouteurs gauche et droit pour raccrocher.

Rejet d'appel: lorsque le téléphone portable appelle, appuyez longuement sur le bouton multifonction des écouteurs gauche

et droit pendant 2 secondes pour rejeter l'appel.

Rappel: en mode veille ou lecture de musique, vous pouvez composer le dernier appel effectué dans l'historique des appels en cliquant rapidement 3 fois sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche.

Fonction d'assistant vocal : cliquez 4 fois rapidement sur le bouton multifonction de l'écouteur droit.

Message de batterie faible: lorsque la batterie du casque Bluetooth est faible, la tonalité de batterie faible est diffusée toutes les 30 secondes jusqu'à la mise hors tension du casque.

Méthode d'appariement:

1. Sortez les écouteurs de la boîte de chargement ou maintenez enfoncé le bouton multifonction des écouteurs gauche et droit pendant 3 secondes pour allumer les écouteurs. Lorsque les voyants rouge et blanc du voyant du casque clignotent alternativement, le processus de couplage du casque entre eux commence. La connexion réussie des écouteurs entre eux sera annoncée par un message approprié.

2. Démarrez la fonction Bluetooth du téléphone portable ou d'autres appareils. S'il s'agit d'un téléphone ou d'un appareil Android, cliquez sur l'option "Rechercher un appareil Bluetooth". S'il s'agit du téléphone ou du périphérique du système IOS, le périphérique sera automatiquement recherché; lors de la recherche du modèle du casque Bluetooth. Après cela, cliquez sur pour entrer le couplage; lorsque le couplage est réussi, les écouteurs principaux (à droite) invitent à se connecter correctement. Les écouteurs gauche et droit deviennent bleus, clignotent lentement et passent en mode de connexion. Une fois l'appariement réussi, l'oreille principale est le bon canal. L'oreille secondaire est le canal gauche.

3. Les deux écouteurs peuvent également être jumelés avec le téléphone portable séparément. Le procédé de fonctionnement peut être utilisé conformément au procédé de fonctionnement de l'étape 2 ci-dessus.

Opération de charge:

1. Branchez le câble de chargement USB-C sur le port USB du compartiment de charge et branchez le chargeur pour charger le compartiment de charge. L'indicateur numérique indique la progression de la charge. Lorsque la batterie du compartiment de charge est pleine, l'indicateur numérique l'indique - 100%.

2. Chargement du casque: placez le casque dans le compartiment de chargement pour le charger automatiquement. Pendant la charge, le voyant du casque est rouge et s'il est complètement chargé, il est éteint. Lorsque l'écouteur est complètement chargé, tous les voyants du compartiment de charge s'éteignent.

Écran LCD

Lorsque vous placez les écouteurs dans l'étui de chargement, l'écran LCD affichera le pourcentage de charge du boîtier de chargement, puis affichera « L R » pendant le chargement des deux écouteurs. Une fois qu'un écouteur est complètement chargé, l'écran L ou R s'éteint. Lorsque les deux écouteurs sont complètement chargés, l'écran LCD s'éteint.

Précautions:

1. S'il vous plaît charger dans un environnement sûr. Lors du chargement du boîtier de chargement, ne chargez pas le casque en même temps. Dès que l'indicateur de charge est à pleine charge, arrêtez la charge pour éviter tout dommage après une longue période de charge.

2. Lorsque vous écoutez de la musique, ajustez le volume pour éviter d'endommager votre ouïe à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

3. Essayez d'éviter d'utiliser le casque dans un endroit où il y a des sources d'interférences, car cela pourrait affecter la qualité du signal du casque.

4. Essayez d'éviter d'utiliser ce casque dans un environnement corrosif afin de ne pas affecter son fonctionnement.

Conseils: lorsque vous utilisez ce casque pour écouter de la musique ou un appel, veillez à régler le volume en conséquence. Une sonie excessive pendant de longues périodes peut causer des dommages ou une perte d'audition.

Veillez noter que les instructions ci-dessus s'appliquent aux paramètres par défaut du produit. L'écouteur droit est l'hôte et l'écouteur gauche est la manche. Cependant, si le combiné gauche est allumé et couplé en premier, alors le combiné gauche est l'hôte et toutes les fonctions changent en conséquence.



Producer: AXPOL Trading sp. z o.o.  
ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Poland

## Deutsch – Benutzerhandbuch - Bluetooth-Kopfhörer (V0352) Chargennummer: ZZ-214/23/IMP

### Packliste:

1. Bluetooth-Kopfhörer ----- 1 Paar
2. Dauerladebox ----- 1 Satz
3. USB-C Ladekabel ----- 1pcs
4. Benutzerhandbuch ----- 1pcs
5. Ohrstöpsel Silikonkappe ----- 1 Satz

### Produktspezifikationen:

Artikelnummer: V0352

Bluetooth-Version: Bluetooth V5.0

Batteriespezifikation: Headset 3.7V / 40mAh, Ladekasten 3.7V / 200mAh

Empfindlichkeit: 105 dB ± 3 dB S.P.L bei 1 kHz

Übertragungsbereich: 10 Meter (in einer idealen Umgebung ohne größere Hindernisse)

Spielzeit: ca. 5 Stunden

Gesprächszeit: ca. 5 Stunden

Standby-Zeit: ca. 60 Stunden

Ladezeit : Laden Sie das Ladefach für ca. 1,5 Stunden und das Headset für ca. 1 Stunde auf

Ladekiste zum Aufladen des Headsets: Ungefähr 2-mal

### Funktionsanleitung :

**Boot :** Nehmen Sie das Headset aus dem Ladefach und schalten Sie es automatisch ein oder halten Sie die Multifunktions Taste für das linke und rechte Headset 3 Sekunden lang gedrückt

**Herunterfahren :** Setzen Sie das Headset in das Ladefach und schalten Sie es automatisch aus. Halten Sie die Multifunktions Taste des linken und rechten Headsets 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten

**Zurück booten :** Wenn das Pairing erfolgreich war, wechselt das Bluetooth-Headset beim zweiten Einschalten vorzugsweise in den Verbindungsstatus und stellt automatisch eine Verbindung zum verbundenen Mobiltelefon her

**Wiedergabe / Pause :** Klicken Sie in der Ausgangsanzeige auf die Multifunktions Tasten des linken und rechten Kopfhörers, um Musik direkt abzuspielen. Klicken Sie während der Wiedergabe auf die Multifunktions Tasten des linken und rechten Kopfhörers, um die Wiedergabe anzuhalten

**Songs wechseln :** Halten Sie während der Musikwiedergabe die Multifunktions Taste des linken Kopfhörers 2 Sekunden lang gedrückt, während Sie "di" drücken, um zum vorherigen Song zu wechseln. Halten Sie die Multifunktions Taste für den rechten Kopfhörer 2 Sekunden lang gedrückt, während Sie „di“ drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln

**Lautstärke erhöhen und verringern:** Doppelklicken Sie auf die rechte Multifunktions Taste des Mobilteils, um die Lautstärke schrittweise zu erhöhen, und doppelklicken Sie auf die linke Multifunktions Taste des Mobilteils, um die Lautstärke schrittweise zu verringern

**Anrufannahme :** Wenn das Mobiltelefon anruft, klicken Sie auf die Multifunktions Taste für den linken und rechten Ohrhörer, um den Anruf anzunehmen

**Auflegen eines Anrufs :** Klicken Sie während eines Anrufs auf die Multifunktions Taste für den linken und rechten Ohrhörer, um den Hörer aufzulegen

**Anruf ablehnen:** Wenn das Mobiltelefon anruft, halten Sie die Multifunktions Taste für den linken und rechten Kopfhörer 2 Sekunden lang gedrückt, um den Anruf abzulehnen

**Wahlwiederholung:** Im Standby-Modus oder im Musikwiedergabemodus können Sie den letzten in der Anrufliste getätigten Anruf wählen, indem Sie dreimal schnell auf die Multifunktions Taste am linken Kopfhörer klicken

**Sprachassistentenfunktion:** Klicken Sie viermal schnell auf die rechte Multifunktions Taste des Kopfhörers

**Batterie schwach:** Wenn die Batterie des Bluetooth-Headsets schwach ist, ertönt alle 30 Sekunden ein akustisches Signal, bis das Headset ausgeschaltet wird

### Pairing-Methode:

1. Nehmen Sie die Kopfhörer aus der Ladebox oder halten Sie die Multifunktions Taste des linken und rechten Kopfhörers 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer einzuschalten. Wenn die roten und weißen LEDs an der Kopfhöreranzeige abwechselnd blinken, beginnt der Vorgang des Koppelns der Kopfhörer miteinander. Die erfolgreiche Verbindung der Kopfhörer untereinander wird durch eine entsprechende Meldung angekündigt.

2. Starten Sie die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons oder anderer Geräte. Wenn es sich um ein Android-Handy oder -Gerät handelt, klicken Sie auf die Option "Bluetooth-Gerät suchen". Wenn es sich um das IOS-Systemhandy oder -gerät handelt, wird

automatisch nach dem Gerät gesucht. bei der Suche nach dem Modell des Bluetooth-Headsets Klicken Sie anschließend auf, um die Kopplung einzugeben. Wenn das Pairing erfolgreich war, fordert der Hauptkopfhörer (rechts) zum Herstellen einer Verbindung auf. Der linke und der rechte Ohrhörer werden blau und blinken langsam und wechseln in den Verbindungsbereitschaftszustand. Nach erfolgreicher Kopplung ist das Hauptohr der richtige Kanal. Das Nebenohr ist der linke Kanal.

3. Die beiden Kopfhörer können auch separat mit dem Mobiltelefon gekoppelt werden. Das Betriebsverfahren kann gemäß dem obigen Betriebsverfahren von Schritt 2 betrieben werden.

#### Ladevorgang:

1. Stecken Sie das USB-C-Ladekabel in den USB-Anschluss des Ladefachs und schließen Sie das Ladegerät an, um das Ladefach aufzuladen. Die Digitalanzeige zeigt den Ladevorgang an. Wenn der Akku des Ladefachs voll ist, zeigt die Digitalanzeige dies an - 100%.

2. Laden des Headsets: Legen Sie das Headset in das Ladefach, um es automatisch aufzuladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die Headset-Anzeige rot. Wenn der Akku des Headsets vollständig aufgeladen ist, ist er ausgeschaltet. Wenn der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist, erlöschen alle Anzeigen im Ladefach.

#### LCD-Anzeige

Wenn Sie die Ohrhörer in die Ladebox stecken, zeigt das LCD-Display den Ladeprozentsatz der Ladebox an und zeigt dann „L R“ an, während beide Ohrhörer aufgeladen werden. Sobald ein Ohrhörer vollständig aufgeladen ist, schaltet sich die L- oder R-Anzeige aus. Wenn beide Ohrhörer vollständig aufgeladen sind, schaltet sich das LCD-Display aus.

#### Vorsichtsmaßnahmen:

1. Bitte laden Sie in einer sicheren Umgebung auf. Laden Sie das Ladefach beim Laden separat vom USB-Ladekabel auf, sobald die Ladeanzeige die volle Leistung anzeigt, um eine Beschädigung des Ladefachs nach einer langen Ladezeit zu vermeiden.

2. Stellen Sie die Musik bei der Musikwiedergabe auf die entsprechende Lautstärke ein, um Hörschäden bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum zu vermeiden.

3. Verwenden Sie das Headset nicht an Orten mit Störquellen, da dies das Kopfhörersignal beeinträchtigen kann.

4. Versuchen Sie, die Verwendung dieses Headsets in korrosiven Umgebungen zu vermeiden, um die Funktion des Headsets nicht zu beeinträchtigen.

**Tipps:** Wenn Sie mit diesem Bluetooth-Headset Musik hören oder sprechen, achten Sie bitte darauf, die Lautstärke richtig einzustellen, um das Hören von übermäßiger Lautstärke nicht zu beeinträchtigen!

Bitte beachten Sie, dass die obigen Anweisungen für die werkseitigen Standardeinstellungen gelten. Der rechte Kopfhörer ist der Host und der linke Kopfhörer ist die Hülle. Wenn jedoch das linke Mobilteil zuerst eingeschaltet und gekoppelt wird, ist das linke Mobilteil der Host und alle Funktionen ändern sich entsprechend.



Producer: AXPOL Trading sp. z o.o.  
ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Poland